

547525-2026 - Direct award preannouncement

Slovenia – Data services – Najem licenc za uporabo programske opreme Protok za vodenje digitalnega katastra infrastrukture v najemu ter najem mobilnih aplikacij

OJ S 151/2026 07/08/2026

Voluntary ex-ante transparency notice

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: VODOVOD - KANALIZACIJA javno podjetje, d.o.o.

Email: info@vo-ka-celje.si

Legal type of the buyer: Body governed by public law

Activity of the contracting authority: Environmental protection

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Najem licenc za uporabo programske opreme Protok za vodenje digitalnega katastra infrastrukture v najemu ter najem mobilnih aplikacij

Description: Naročnik ima za potrebe za vodenje operativnega katastra infrastrukturnih objektov GJS oskrbe s pitno vodo ter odvajanja in čiščenja odpadne komunalne in meteorne vode vzpostavljen digitalni kataster, ki ga z vzpostavljanjem najema različnih modulov dopolnjuje že od l.2004. Digitalni kataster obsega namestitve programske opreme na lastnem strežniku vključno z bazo prostorsko umeščenih podatkov, ki mu omogoča vodenje evidenc o GJS v elektronski obliki in obsega tako grafične kot podatkovne podatke. Na podlagi evidenc naročnik izvaja analize in izdeluje poročila ter izpise o infrastrukturi za različne potrebe: poročanje lastnikom – občinam, poročanje državnim institucijam, izdaja projektnih pogoje in mnenj ter soglasij, ipd. Moduli, ki so predmet naročila: Splošni moduli: Pregledovalnik. Podolžni profil. Digitalni model relief. Izvoz prostorskih podatkov. Evidenca naslovov. Spletni elementarni pregledovalnik. Moduli za vodenje digitalnega katastra komunalne infrastrukture: Osnovni (geodetski modul) – vodovod. Evidenca okvar – vodovod. Manipulacija z zapirachi. Dodatni hidravlični opis objektov. Nadzor nad izgubami. Povezava z nadzorno upravljaljskim sistemom SCADA. Hidranti. Servis za izdelavo poročila: Poročilo MOP o doseženih standardih opremljenosti za občine – vodovod. Servis za izdelavo poročila: Poročilo IJS o izvajanju javne službe – vodovod. GIJ poročanje* - vodovod. Osnovni (geodetski modul) – kanalizacija. Evidenca čiščenja kanalizacije. GJI poročanje* - kanalizacija. Evidenca okvar /problemov na kanalizaciji. Servis za izdelavo poročila: Poročilo MOP o doseženih standardih opremljenosti za občine – kanalizacija. Servis za izdelavo poročila: Poročilo IJS o izvajanju javne službe – kanalizacija. Evidenca greznic/kanalizacijskih priključkov. Poleg najema licenc »GJI poročanje – vodovod« in »GJI poročanje – kanalizacija« naročnik naroča izjavo pooblaščenega inženirja s področja geodezije ob vsakokratni oddaji elaboratov za vpis objektov v zbirni kataster gospodarske javne infrastrukture ter samo izvedbo oddaje zahtevkov za vpis v ZK GJI. Pogodba vključuje tudi programsko opremo (module), katerih cena najema je odvisna od velikosti komunalne infrastrukture in števila naslovov (1000 km vodovoda/400 km /15.000 naslovov): Povezava s poslovnim informacijskim sistemom. Soglasja. Evidenca lastnine s povezavo na osnovna sredstva. Predmet pogodbe je tudi dodatna vzpostavitev oziroma najem mobilnih aplikacij za 40 – 60 uporabnikov: Vodovod: evidenca okvar (velikost

licence: 1000 km). Vodovod: evidenca kvalitete vode (velikost licence: 1000 km). Vodovod: hidranti (velikost licence: 1000 km). Kanalizacija: prijava problemov in hidravličnih pomanjkljivosti (velikost licence: 400 km). Ter dodatna vzpostavitev oziroma najem modulov: Vodovod: hidravlični izvoz (velikost licence: 1000 km). Kanalizacija: hidravlični izvoz (velikost licence: 400 km). Kanalizacija: dodatni hidravlični opis objektov, z objavo na spletu (velikost licence: 400 km). Kanalizacija: CCTV inspekcija (velikost licence: 400 km). Kanalizacija: povezava z nadzorno upravljavskim sistemom SCADA, z objavo na spletu (velikost licence: 400 km). Poleg najema programske opreme pogodba vključuje vse stroške, ki se nanašajo na vzdrževanje programske opreme.

Procedure identifier: 35e7ebcf-7ea4-4e80-b896-1ddc2988fca2

Type of procedure: Negotiated without prior call for competition

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 72300000 Data services

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Savinjska (SI034)

Country: Slovenia

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Najem licenc za uporabo programske opreme Protokol za vodenje digitalnega katastra infrastrukture v najemu ter najem mobilnih aplikacij

Description: Naročnik ima za potrebe za vodenje operativnega katastra infrastrukturnih objektov GJS oskrbe s pitno vodo ter odvajanja in čiščenja odpadne komunalne in meteorne vode vzpostavljen digitalni kataster, ki ga z vzpostavljanjem najema različnih modulov dopolnjuje že od l.2004. Digitalni kataster obsega namestitvev programske opreme na lastnem strežniku vključno z bazo prostorsko umeščenih podatkov, ki mu omogoča vodenje evidenc o GJS v elektronski obliki in obsega tako grafične kot podatkovne podatke. Na podlagi evidenc naročnik izvaja analize in izdeluje poročila ter izpise o infrastrukturi za različne potrebe: poročanje lastnikom – občinam, poročanje državnim institucijam, izdaja projektnih pogoje in mnenj ter soglasij, ipd. Moduli, ki so predmet naročila: Splošni moduli: Pregledovalnik. Podolžni profil. Digitalni model relief. Izvoz prostorskih podatkov. Evidenca naslovov. Spletni elementarni pregledovalnik. Moduli za vodenje digitalnega katastra komunalne infrastrukture: Osnovni (geodetski modul) – vodovod. Evidenca okvar – vodovod. Manipulacija z zapirachi. Dodatni hidravlični opis objektov. Nadzor nad izgubami. Povezava z nadzorno upravljavskim sistemom SCADA. Hidranti. Servis za izdelavo poročila: Poročilo MOP o doseženih standardih opremljenosti za občine – vodovod. Servis za izdelavo poročila: Poročilo IJS o izvajanju javne službe – vodovod. GJI poročanje* - vodovod. Osnovni (geodetski modul) – kanalizacija. Evidenca čiščenja kanalizacije. GJI poročanje* - kanalizacija. Evidenca okvar /problemov na kanalizaciji. Servis za izdelavo poročila: Poročilo MOP o doseženih standardih opremljenosti za občine – kanalizacija. Servis za izdelavo poročila: Poročilo IJS o izvajanju javne službe – kanalizacija. Evidenca greznic/kanalizacijskih priključkov. Poleg najema licenc »GJI poročanje – vodovod« in »GJI poročanje – kanalizacija« naročnik naroča izjavo pooblaščenega inženirja s področja geodezije ob vsakokratni oddaji elaboratov za vpis

objektov v zbirni kataster gospodarske javne infrastrukture ter samo izvedbo oddaje zahtevkov za vpis v ZK GJI. Pogodba vključuje tudi programsko opremo (module), katerih cena najema je odvisna od velikosti komunalne infrastrukture in števila naslovov (1000 km vodovoda/400 km /15.000 naslovov): Povezava s poslovnim informacijskim sistemom. Soglasja. Evidenca lastnine s povezavo na osnovna sredstva. Predmet pogodbe je tudi dodatna vzpostavitev oziroma najem mobilnih aplikacij za 40 – 60 uporabnikov: Vodovod: evidenca okvar (velikost licence: 1000 km). Vodovod: evidenca kvalitete vode (velikost licence: 1000 km). Vodovod: hidranti (velikost licence: 1000 km). Kanalizacija: prijava problemov in hidravličnih pomanjkljivosti (velikost licence: 400 km). Ter dodatna vzpostavitev oziroma najem modulov: Vodovod: hidravlični izvoz (velikost licence: 1000 km). Kanalizacija: hidravlični izvoz (velikost licence: 400 km). Kanalizacija: dodatni hidravlični opis objektov, z objavo na spletu (velikost licence: 400 km). Kanalizacija: CCTV inspekcija (velikost licence: 400 km). Kanalizacija: povezava z nadzorno upravljaljskim sistemom SCADA, z objavo na spletu (velikost licence: 400 km). Poleg najema programske opreme pogodba vključuje vse stroške, ki se nanašajo na vzdrževanje programske opreme.
Internal identifier: 525064

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 72300000 Data services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Savinjska (SI034)

Country: Slovenia

5.1.3. Estimated duration

Duration: 5 Years

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: /

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Cena pod zagotovljenimi sredstvi naročnika.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 547 537,69 EUR

Direct award

:

Justification for direct award: The contract can be provided only by a particular economic operator because of an absence of competition for technical reasons

Other justification: Naročnik za vodenje operativnega digitalnega katastra uporablja programsko okolje ProGIS – Utility Software ©, ki ga je razvila in ga vzdržuje družba PROTOK Podjetje za tehnične storitve in trgovino d.o.o. Velenje, Trg mladosti 006, 3320 Velenje.

Naročnik ima za potrebe vodenja operativnega katastra infrastrukturnih objektov GJS oskrbe s pitno vodo ter odvajanja in čiščenja odpadne komunalne in meteorne vode vzpostavljen digitalni kataster, ki ga z vzpostavljanjem najema različnih modulov dopolnjuje že od leta 2004. Digitalni kataster obsega namestitve programske opreme na lastnem strežniku vključno z bazo prostorsko umeščenih podatkov, ki mu omogoča vodenje evidenc o GJS v elektronski obliki in obsega tako grafične kot podatkovne podatke. Te podatke naročnik potrebuje za izvajanje vsakodnevnih opravil pri vzdrževanju vodovnega in kanalizacijskega sistema ter za izvajanje analiz in izdelovanje poročil ter izpise o infrastrukturi za različne potrebe. Prav tako programska oprema Protok nudi določene module, npr. nadzor nad izgubami v vodovodnem omrežju, ki jih lahko zaradi tehničnih zahtev izpolni le ponudnik Protok, d.o.o. Predmet javnega naročila je vsebinsko razdeljen na dva dela in sicer prvi del obsega najem licenc že obstoječih modulov v programskem okolju ProGIS – Utility Software © za vodenje digitalnega katastra infrastrukture v najemu, drugi del pa na vzpostavitev in najem novih licenc modulov ter mobilnih aplikacij v okolju ProGIS – Utility Software ©. Iz strokovnega mnenja tehnične službe izhaja, da izvedba navedenih storitev zahteva posege v notranje programsko okolje sistema, podatkovni model, konfiguracije, uporabniške pravice in druge sestavne dele programske opreme, s katerimi razpolaga družba Protok, d.o.o., kot razvijalec oziroma imetnik ustreznih pravic. Naročnik z uporabo programske opreme ne razpolaga z izvirno kodo, materialnimi avtorskimi pravicami ali pravico samostojnega poseganja v programsko opremo. Tehnična služba ocenjuje, da drug izvajalec brez sodelovanja družbe Protok, d.o.o., ne more zakonito in tehnično varno izvajati vzdrževanja, odprave napak, posodobitev ali nadgradenj obstoječih modulov družbe Protok, d.o.o. Naročnik je preveril tudi možnost uporabe drugih rešitev oziroma izvedbe naročila z drugim gospodarskim subjektom. Na podlagi strokovne ocene tehnične službe je bilo ugotovljeno, da razpoložljive alternative ne predstavljajo razumne in tehnično enakovredne alternative, saj bi zahtevale dodatne integracije, vzdrževanje več informacijskih okolij, usklajevanje podatkovnih struktur ter razmejitev odgovornosti med več izvajalci, kar bi povzročilo nesorazmerna tehnična, organizacijska, varnostna in podatkovna tveganja. Drug izvajalec brez sodelovanja Protok d.o.o., ne razpolaga z izvirno kodo, izvedbeno dokumentacijo, notranjo arhitekturo, podatkovnim modelom in konfiguracijami ter ne more samostojno in zakonito posega v obstoječe programsko okolje.

6.1. Result lot identifier: LOT-0000

6.1.2. Information about winners

Winner:

Official name: PROTOK Podjetje za tehnične storitve in trgovino d.o.o. Velenje

Tender:

Tender identifier: TEN-0000
Identifier of lot or group of lots: LOT-0000
Value of the tender: 547 537,69 EUR
Subcontracting: Yes
Subcontracting value is known: no
Subcontracting percentage is known: yes
Percentage of subcontracting: 25
Description: Razvoj programske opreme, vzdrževanje in tehnična podpora
Contract information:
Identifier of the contract: JNSTvk10/2026

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: VODOVOD - KANALIZACIJA javno podjetje, d.o.o.
Registration number: 5914540000
Postal address: Lava002A
Town: Celje
Postcode: 3000
Country subdivision (NUTS): Savinjska (SI034)
Country: Slovenia
Email: info@vo-ka-celje.si
Telephone: 03 42 50 300
Internet address: <https://www.vo-ka-celje.si/sl/domov>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: VODOVOD - KANALIZACIJA javno podjetje, d.o.o.
Registration number: nimat-500
Postal address: Lava002A
Town: Celje
Postcode: 3000
Country subdivision (NUTS): Savinjska (SI034)
Country: Slovenia
Email: info@vo-ka-celje.si
Telephone: 03 42 50 300

Roles of this organisation:

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0003

Official name: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL
Registration number: 1332716000
Postal address: Slovenska cesta 54
Town: Ljubljana
Postcode: 1000
Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Country: Slovenia
Email: dkom@dkom.si

Telephone: +38612342800
Internet address: <https://www.dkom.si/>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0004

Official name: PROTOK Podjetje za tehnične storitve in trgovino d.o.o. Velenje

Size of the economic operator: Micro, small, or medium

Registration number: 5706335000

Postal address: Trg mladosti006

Town: Velenje

Postcode: 3320

Country subdivision (NUTS): Savinjska (SI034)

Country: Slovenia

Email: protok@siol.net

Telephone: 03 897 43 86

Internet address: <https://protok.com/web>

Roles of this organisation:

Tenderer

Winner of these lots: LOT-0000

Notice information

Notice identifier/version: bcd41c4a-ec24-4f4d-9e2b-a44746795f36 - 01

Form type: Direct award preannouncement

Notice type: Voluntary ex-ante transparency notice

Notice subtype: 26

Notice dispatch date: 06/08/2026 15:05:12 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Slovenian

Notice publication number: 547525-2026

OJ S issue number: 151/2026

Publication date: 07/08/2026